

Commande Scénarios Scenario control

Manuel d'utilisation • User guide



Scenario control

FR	FRANÇAIS	3
EN	ENGLISH	7
ES	ESPAÑOL	11
PT	PORTUGUÊS	15
ZH	简体中文	19

1 Introduction	4
1.1 La Commande Scénarios	4
1.1.1 Informations générales	4
1.1.2 Description	4
2 Utilisation	5
2.1 Modalité de fonctionnement	5
2.1.1 Programmer un scénario	5
2.1.2 Éliminer un scénario	6
2.1.3 Configuration de la commande Scénarios	6

1.1 La Commande Scénarios

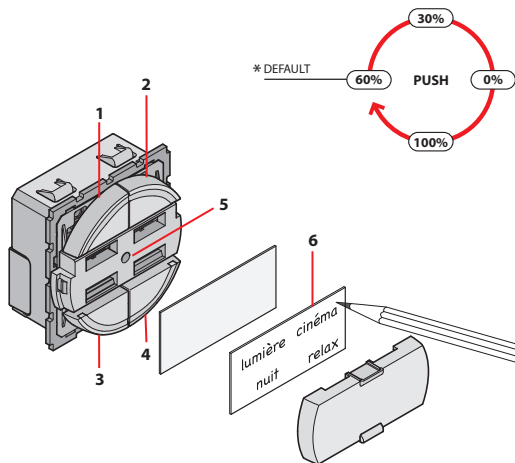
1.1.1 Informations générales

La Commande Scénarios est un dispositif qui permet de sélectionner, de créer ou de modifier des scénarios mémorisés sur un Module Scénarios F420, de manière à la fois simple et intuitive.

À l'aide de l'étiquette prévue à cet effet, il est par ailleurs possible de personnaliser les touches du dispositif, en leur attribuant le nom du scénario activé.



1.1.2 Description



- 1-4 Touches de commande
- 5 Bouton de réglage luminosité *
- 6 Étiquette de personnalisation

* Pour le réglage de la luminosité des voyants des touches, appuyer pendant plus de deux secondes comme indiqué sur l'illustration.

2.1 Modalité de fonctionnement

2.1.1 Programmer un scénario

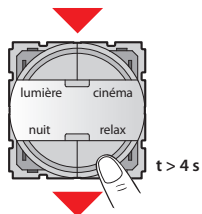
À l'aide de la Commande Scénarios, il est possible de programmer un maximum de quatre scénarios et de les mémoriser sur un Module Scénarios (F420) configuré pour la programmation.

Pour mémoriser un ou plusieurs scénarios:



Sur le Module Scénarios, appuyer sur le bouton d'activation de la programmation.

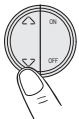
Le voyant correspondant devient vert: le module est activé.



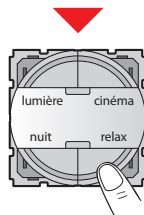
Maintenir enfoncée pendant plus de quatre secondes la touche à programmer.

Une fois que le voyant s'est allumé, relâcher la touche.

Le voyant clignote pour indiquer l'activation de la modalité de programmation.

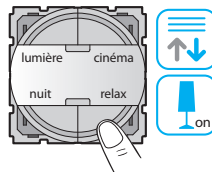


Programmer la séquence des commandes qui constituent le scénario.



Appuyer sur la touche pour terminer la programmation.

Pour ajouter, modifier ou éliminer une commande du scénario, il est nécessaire de répéter la séquence.



Pour activer le scénario voulu, appuyer sur la touche correspondante.



Au terme de la programmation, il est recommandé de désactiver la possibilité de modifier les scénarios, en appuyant à cet effet sur le bouton d'activation/désactivation du Module Scénarios (F420). Ensuite, le voyant devient rouge.

2.1.2 Éliminer un scénario

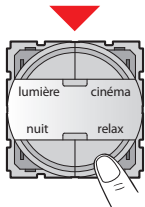
Pour éliminer un scénario, procéder comme indiqué ci-dessous.

Pour éliminer un ou plusieurs scénarios:



Sur le Module Scénarios, appuyer sur le bouton d'activation de la programmation.

Le voyant correspondant devient vert: le module est activé.



t > 8 s

Pour éliminer un scénario, maintenir enfoncée pendant au moins huit secondes la touche correspondant au scénario à éliminer.

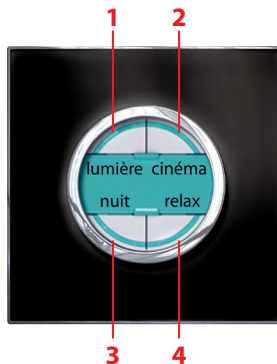
Au bout de trois secondes, le voyant s'allume puis il s'éteint au bout de cinq secondes. Relâcher la touche.

À présent, si le voyant clignote rapidement pendant deux secondes environ, cela indique que le scénario a bien été éliminé, en revanche s'il reste allumé sans clignoter, cela indique que la procédure a échoué.



Pour éliminer tous les scénarios du Module Scénarios (F420), appuyer sur le bouton de réinitialisation du module.

2.1.3 Configuration de la commande Scénarios



N° SCÉNARIO	DESCRIPTION SCÉNARIO
1	
2	
3	
4	

1 Introduction	8
1.1 The Scenario Control	8
1.1.1 General information	8
1.1.2 Description	8
2 Use	9
2.1 Mode of operation	9
2.1.1 To program a scenario	9
2.1.2 To cancel a scenario	10
2.1.3 How your Scenario Control is configured	10

1.1 The Scenario Control

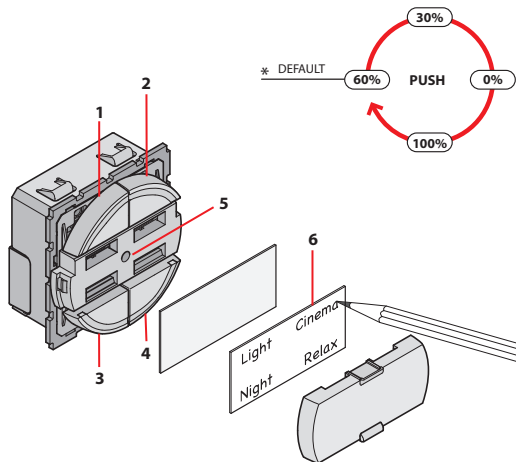
1.1.1 General information

The Scenario Control is a device which lets you call, create or edit scenarios saved in an F420 Scenario Module, simply and intuitively.

Using the labels you can customise the device keys, inserting a description of the scenario activated.



1.1.2 Description



- 1-4 Control keys
- 5 Brightness setting pushbutton *
- 6 Customised label

* To set the brightness of the key LEDs press them for more than two seconds as shown in the diagram.

2.1 Mode of operation

2.1.1 To program a scenario

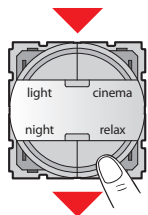
Your Scenario Control can program up to four scenarios, saving them in a Scenario Module (F420) which has been enabled for programming.

To save one or more scenarios:



In the Scenario Module press the programming enabling pushbutton.

Its led becomes green: the module is enabled.

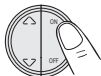
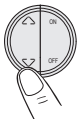


$t > 4\text{ s}$

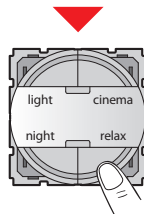
Press the key to program for more than four seconds.

When the led lights up release the key.

The led flashes to indicate that the programming mode has been activated.

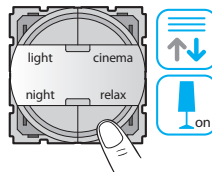


Set the sequence of commands which make up the scenario.



Press the key to end the programming.

Repeat the sequence to add, edit or cancel a scenario command.



Press the corresponding key to activate the scenario required.



At the end of the programming you should disable the possibility of editing the scenarios by pressing the Scenario Module (F420) enable/disable pushbutton. The led becomes red.

2.1.2 To cancel a scenario

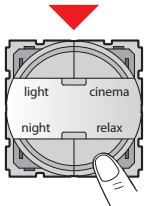
Follow the procedure described below to cancel a scenario.

To cancel one or more scenarios:



In the Scenario Module press the programming enabling pushbutton.

Its led becomes green:
the module is enabled.



$t > 8\text{ s}$

To cancel a scenario press the key for the scenario to be removed for at least eight seconds.

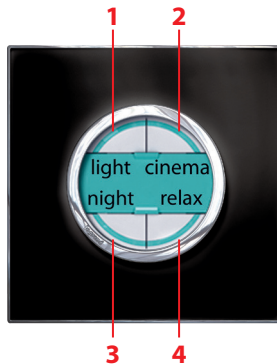
After three seconds the led lights up and after five seconds it goes out.
Release the key.

Now if the led flashes quickly for about two seconds the scenario has been cancelled. If it continues to shine steadily the procedure has not been successful.



Use the Scenario Module (F420) reset pushbutton to cancel all its scenarios.

2.1.3 How your Scenario Control is configured



SCENARIO N°	SCENARIO DESCRIPTION
1	
2	
3	
4	

1	Introducción	12
1.1	El Mando de escenarios	12
1.1.1	Información general	12
1.1.2	Descripción	12
2	Uso	13
2.1	Modo de funcionamiento	13
2.1.1	Programar un escenario	13
2.1.2	Borrar un escenario	14
2.1.3	Cómo configurar su Mando de escenarios	14

1.1 El Mando de escenarios

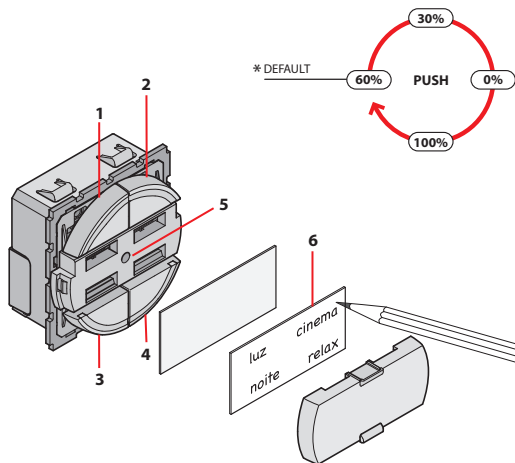
1.1.1 Información general

El Mando de escenarios es un dispositivo que permite llamar, crear o modificar los escenarios memorizados en un Módulo de escenarios F420 de manera fácil e intuitiva.

También es posible personalizar las teclas del aparato, aplicando una descripción del escenario activado en la placa correspondiente.



1.1.2 Descripción



- 1-4 Teclas de mando
- 5 Pulsador de ajuste de la luminosidad *
- 6 Placa personalizable

* Para regular la luminosidad de los leds de las teclas, pulse por más de dos segundos como lo ilustra la gráfica.

2.1 Modo de funcionamiento

2.1.1 Programar un escenario

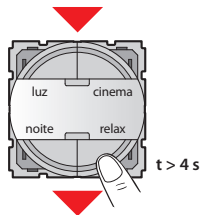
Con el Mando de escenarios es posible programar hasta cuatro escenarios, memorizándolos en un Módulo de escenarios (F420), correctamente habilitado para la programación.

Para memorizar uno o varios escenarios:



En el Módulo de escenarios presione el pulsador de habilitación para la programación.

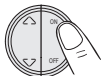
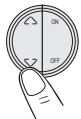
El led de conexión se vuelve verde: el módulo está habilitado.



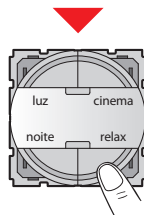
Pulse por más de cuatro segundos la tecla de programación.

Cuando el led se ilumina, suelte la tecla.

El led parpadea para indicar la activación de la modalidad de programación.

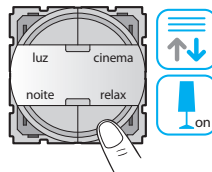


Establezca la secuencia de mandos que componen el escenario.



Pulse la tecla para terminar la programación.

Para agregar, modificar o eliminar un mando del escenario, es necesario repetir la secuencia.



Para activar el escenario deseado, pulse la tecla correspondiente.



Al terminar la programación es aconsejable deshabilitar la posibilidad de modificar los escenarios, interviniendo en el pulsador habilitar/deshabilitar del Módulo de escenarios (F420). El led se vuelve rojo.

2.1.2 Borrar un escenario

Para borrar un escenario siga el procedimiento descrito a continuación.

Para borrar uno o varios escenarios:

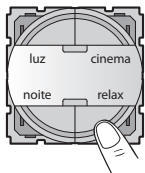


En el Módulo de escenarios presione el pulsador de habilitación para la programación.

El led de conexión se vuelve verde: el módulo está habilitado.

Para borrar un escenario, pulse al menos por 8 segundos la tecla correspondiente al escenario que desea eliminar.

Al cabo de tres segundos el led se ilumina y de cinco segundos se apaga. Suelte la tecla.



t > 8 s

Ahora si el led parpadea rápidamente por unos dos segundos, el escenario se ha borrado, mientras si el led permanece fijo significa que el procedimiento no se efectuó correctamente.



Para borrar todos los escenarios del Módulo de escenarios (F420), presione el pulsador de reset.

2.1.3 Cómo configurar su Mando de escenarios



Nº DEL ESCENARIO	DESCRIPCIÓN DEL ESCENARIO
1	
2	
3	
4	

1 Introdução	16
1.1 O Comando dos Cenários	16
1.1.1 Informações gerais	16
1.1.2 Descrição	16
2 Utilização	17
2.1 Modo de funcionamento	17
2.1.1 Programar um cenário	17
2.1.2 Eliminar um cenário	18
2.1.3 Como está configurado o seu Comando dos Cenários	18

1.1 O Comando dos Cenários

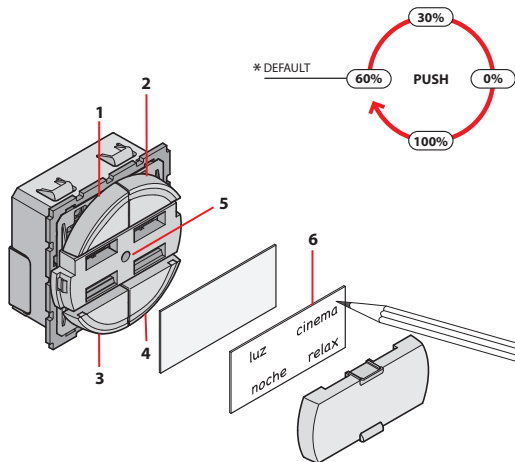
1.1.1 Informações gerais

O Comando dos Cenários é um dispositivo que lhe permite chamar, criar ou modificar os cenários memorizados em um módulo Cenários F420, de maneira simples e intuitiva.

Além disso, por meio da placa apropriada é possível personalizar as teclas do dispositivo, inserindo uma descrição do cenário ativado.



1.1.2 Descrição



- 1-4 Teclas de comando
- 5 Botão de regulação da luminosidade *
- 6 Plaquinha personalizável

* Para a regulação da luminosidade dos indicadores luminosos das teclas, pressionar por mais de dois segundos como está ilustrado na figura.

2.1 Modo de funcionamento

2.1.1 Programar um cenário

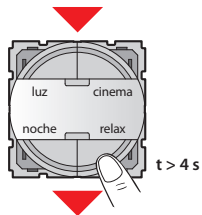
Por meio do Comando dos Cenários é possível programar até quatro cenários, memorizando-os em um Módulo Cenários (F420), oportunamente habilitado para a programação.

Para memorizar um ou mais cenários:



Pressionar o botão de habilitação à programação no Módulo Cenários.

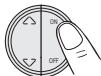
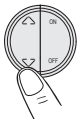
O indicador luminoso relativo fica verde:
O módulo está habilitado.



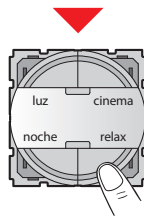
Pressionar por mais de quatro segundos a tecla a ser programada.

Quando o indicador luminoso se acender soltar a tecla.

O indicador luminoso pisca para indicar que a modalidade de programação está activada.

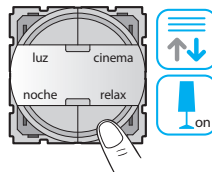


Configurar a sequência dos comandos que compõem o cenário.



Carregar sobre a tecla para terminar a programação.

Para acrescentar, modificar ou eliminar um comando do cenário é necessário repetir a sequência.



Para activar o cenário desejado carregar sobre a tecla correspondente.



Ao término da programação recomenda-se desabilitar a possibilidade de modificar os cenários, intervindo no botão Habilitar/desabilitar do Módulo Cenários (F420). O indicador luminoso relativo fica vermelho.

2.1.2 Eliminar um cenário

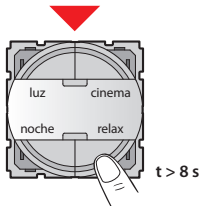
Para eliminar um cenário seguir o método ilustrado abaixo.

Para eliminar um ou mais cenários:



Pressionar o botão de habilitação à programação no Módulo Cenários.

O indicador luminoso relativo fica verde:
O módulo está habilitado.



Para eliminar um cenário pressionar por pelo menos oito segundos a tecla relativa ao cenário a ser removido.

Depois de três segundos o indicador luminoso se acende e depois de cinco segundos se apaga.
Soltar a tecla.

Se, por acaso, o indicador luminoso piscar rapidamente durante cerca de dois segundos, o cenário foi eliminado, enquanto que se permanecer fixo, o método não foi bem realizado.



Para eliminar todos os cenários do Módulo Cenários (F420), agir no botão reset do mesmo.

2.1.3 Como está configurado o seu Comando dos Cenários



Nº DO CENÁRIOS	DESCRIÇÃO DO CENÁRIO
1	
2	
3	
4	

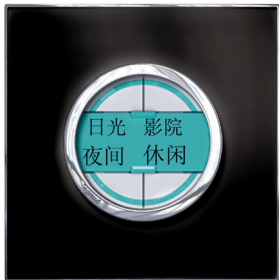
1 介绍	20
1.1 场景控制	20
1.1.1 总体说明	20
1.1.2 描述	20
2 使用	21
2.1 操作方法	21
2.1.1 编辑场景	21
2.1.2 取消场景	22
2.1.3 如何配置场景控制	22

1.1 场景控制

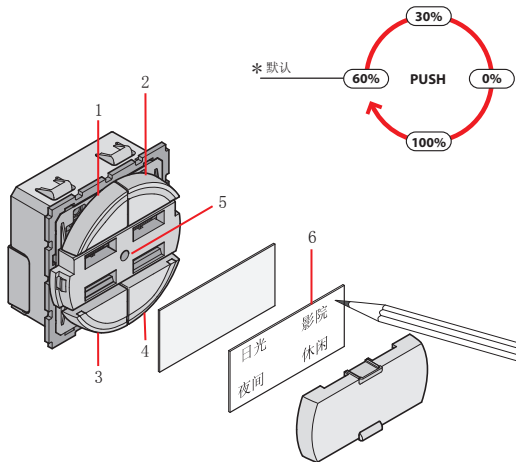
1.1.1 总体说明

场景控制装置可以让你随时调用、创建和编辑保存在F420场景模块中的场景，即简单又直观。

使用标签卡可以定制装置控制键，输入启用场景的描述。



1.1.2 描述



- 1 - 4 控制键
- 5 亮度设置按钮 *
- 6 定制标签卡

* 设置LED灯键的亮度请按照图示按两秒钟以上。

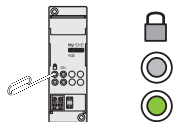
2 使用

2.1 操作方法

2.1.1 编辑场景

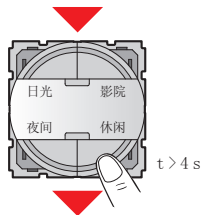
场景控制可以计划四个场景，并且保存在可编辑的场景模块（F420）中。

保存一个或多个场景：



在场景模块中按编辑按钮。

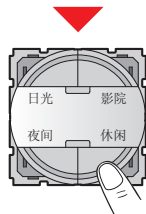
LED灯变为绿色：
模块可以使用。



按键四秒钟以上进行编辑。

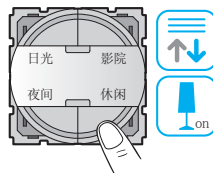
LED灯亮起时放开按键。

LED灯闪烁说明编辑模式已经启用。



按键结束编辑。

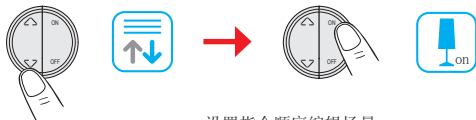
重复上述顺序可增加、编辑或取消场景指令。



按对应键启用要求的场景。



在编辑结束后，可按场景模块（F420）的启用/禁用键禁止编辑场景。LED灯变为红色。

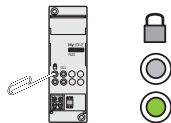


设置指令顺序编辑场景。

2.1.2 取消场景

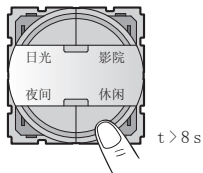
按下列描述的步骤取消场景。

取消一个或多个场景：



在场景模块中按编辑按钮。

LED灯变为绿色：
模块可以使用。



取消场景请按场景键至少八秒钟以上取消。

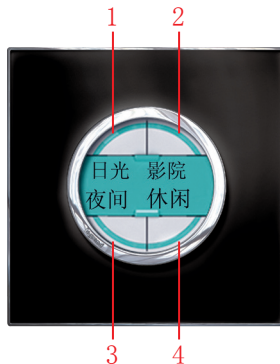
三秒钟后LED灯亮起，五秒钟后灯熄灭。
放开按键。

如果LED灯快速闪烁约两秒钟时间，说明场景被取消。如果持续保持亮起，说明取消程序没有正确完成。



请使用场景模块 (F420) 的重设按钮取消所有场景。

2.1.3 如何配置场景控制



场景名称	场景描述
1	
2	
3	
4	



World Headquarters and
International Department
87045 LIMOGES CEDEX FRANCE
☎: 33 5 55 06 87 87
Fax : 33 5 55 06 74 55
www.legrand.com

Timbre de l'installateur
Installer stamp

Legrand se réserve le droit de modifier à tout moment le contenu de cet imprimé et de communiquer, sous n'importe quelle forme et modalité, les changements apportés.
Legrand reserves at any time the right to modify the contents of this booklet and to communicate, in any form and modality, the changes brought to the same.